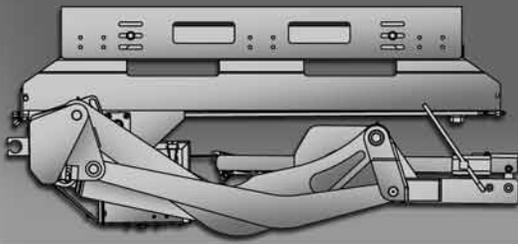


MS-08-14
REV. A
ABRIL 2020



MAXON[®] GPSLR Series

MANUAL DE MANTENIMIENTO GPSLR-33 y GPSLR-44

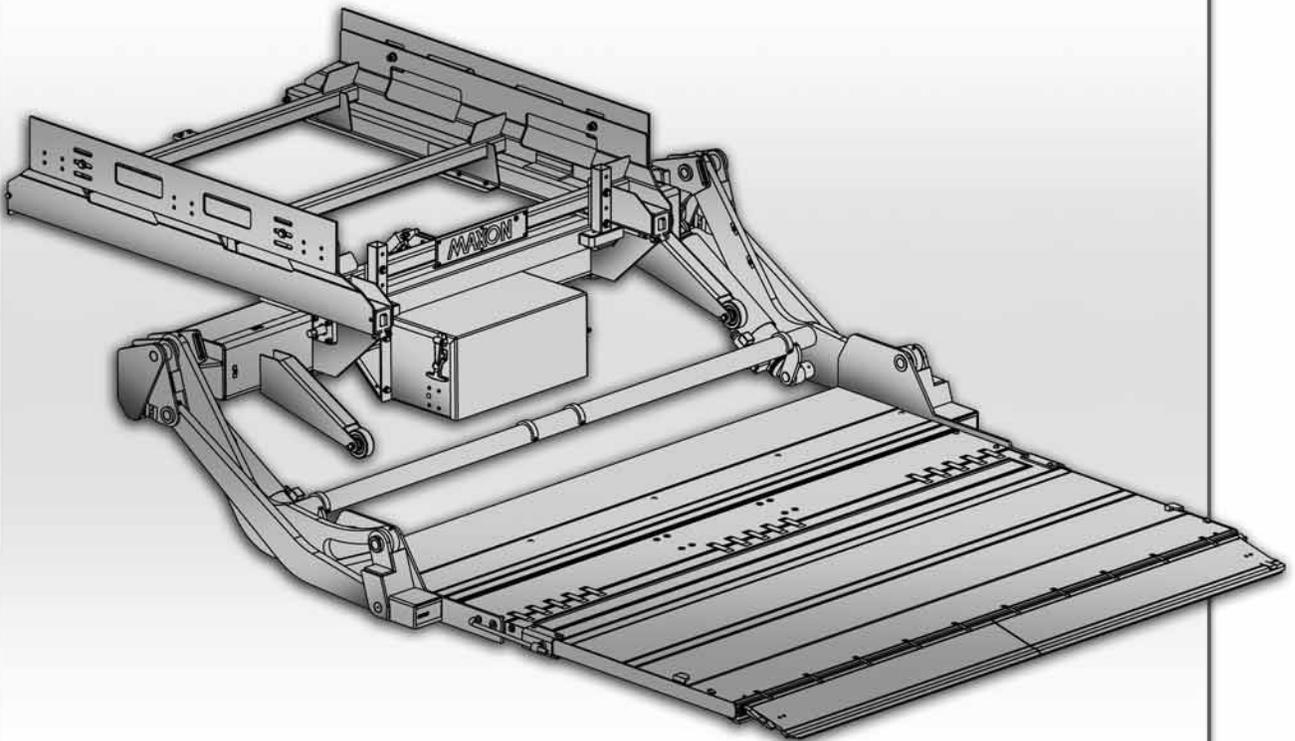


TABLA DE CONTENIDO

SUMARIO DE CAMBIOS: MS-08-14, REVISIÓN A	4
ADVERTENCIAS	5
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	6
TERMINOLOGÍA DEL ELEVADOR HIDRÁULICO	7
MANTENIMIENTO PERIÓDICO	9
INSPECCIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO	9
LISTA DE INSPECCIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO	10
REVISAR FLUIDO HIDRÁULICO	12
CAMBIAR FLUIDO HIDRÁULICO	14
AJUSTAR PLATAFORMA	16
AJUSTE DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN	18
ETIQUETAS	20
DIAGRAMAS DEL SISTEMA	24
OPERACIÓN DE LA BOMBA Y SOLENOIDE DEL MOTOR	24
DIAGRAMA HIDRÁULICO	25
DIAGRAMA ELÉCTRICO	26
SOLUCIÓN DE FALLOS	27

SUMARIO DE CAMBIOS: MS-08-14, REVISIÓN A

PÁG.	DESCRIPCIÓN DEL CAMBIO
PORTADA	Se actualiza REV, fecha de publicación e imagen en la portada.
-	La imagen en la portada y las ilustraciones que apliquen a lo largo del manual se actualizan para mostrar los nuevos tubos para absorción de impacto en la parte posterior del bastidor deslizante.
-	Los contenidos de este manual aplica solo para los elevadores GPSLR equipados con interruptores de control estándar. Toda la información acerca de los controles SmartStow se ha eliminado.
5	Se agregó la ADVERTENCIA de la Propuesta 65 California.
7	Se actualizó la terminología para mostrar los interruptores de control externos estándar.
13	Se agregó el aceite de baja viscosidad Phillips 66 Arctic a la tabla con los aceites recomendados ISO-15.
20	Se cambió la etiqueta de operación a la etiqueta más actualizada con código QR y se agregó la etiqueta de partes con código QR.
22	Se añadió la etiqueta de MAXGRIP para las plataformas con superficie moleteada.
23	La etiqueta H se actualizó para mostrar la nueva rampa de retención.
23	Se cambió el ajuste de la válvula alivio de presión a 1500 PSI en el Esquema Hidráulico.
25	La etiqueta H se actualizó para mostrar la nueva rampa de retención.

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Obedezca las siguientes **ADVERTENCIAS** e **INSTRUCCIONES** al instalar los elevadores hidráulicos. Consulte los requisitos de seguridad al operar en el manual de operación.

⚠ ADVERTENCIA

Instalar y mantener el elevador hidráulico puede exponerle a químicos, incluyendo plomo, los cuales pueden causar cáncer y anomalías congénitas u otros daños reproductivos conocidos para el estado de California. Para minimizar su exposición, instale y mantenga el elevador hidráulico en un área ventilada y utilice **Protección Personal adecuada (PPE, por sus siglas en inglés)**. Para obtener más información consulte www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ ADVERTENCIA

- No se coloque, o deje objetos que obstruyan el descenso de la plataforma durante la operación del elevador hidráulico. **Asegúrese de colocar sus pies alejados de la zona de descenso.**
- **Mantenga dedos, manos, brazos, piernas, y pies alejados de las partes móviles de este elevador hidráulico (y borde de la plataforma) durante la operación del elevador.**
- **Siempre guarde la plataforma cuando no esté en uso. Una plataforma desplegada y desatendida representa un peligro para los transeúntes y vehículos circundantes.**
- **Desconecte la batería de alimentación eléctrica del vehículo** antes de realizar cualquier reparación al elevador hidráulico, o antes de darle servicio de mantenimiento al mismo.
- Si requiere estar sobre la plataforma durante la operación del elevador, mantenga sus pies y cualquier objeto alejados del borde interior de la plataforma; ya que corren peligro de ser prensados entre la plataforma del elevador y la placa de extensión.
- Prácticas recomendadas para soldadura de partes en acero están contenidas en **AWS (Sociedad Americana de Soldadura por sus siglas en inglés) D1.1 Código de Soldadura Estructural - Acero**. Soldar incorrectamente puede provocar daños al elevador hidráulico, vehículo y lesiones a las personas.
- Prácticas recomendadas para soldadura de partes en aluminio están contenidas en **AWS (Sociedad Americana de Soldadura por sus siglas en inglés) D1.2 Código de Soldadura Estructural - Aluminio**. Soldar incorrectamente puede provocar daños al elevador hidráulico, vehículo y lesiones a las personas.
- Prácticas recomendadas para soldadura de partes en aluminio están contenidas en **AWS (Sociedad Americana de Soldadura por sus siglas en inglés) D19.0 Soldar Acero Revestido con Zinc**. Soldar incorrectamente puede provocar daños al elevador hidráulico, vehículo y lesiones a las personas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea y entienda todas las instrucciones de este **Manual de mantenimiento** previo a cualquier labor de mantenimiento a este elevador hidráulico.
- Lea y entienda todas las instrucciones del **Manual de operación** previa operación del elevador.
- Atienda a todas las **ADVERTENCIAS** e instrucciones en las etiquetas adheridas al elevador.
- Mantenga las etiquetas legibles y limpias. Reemplace cualquier etiqueta faltante o ilegible. **Maxon** le proporciona reemplazo de etiquetas sin costo.
- Tome en consideración la seguridad, ubicación de personas y objetos en las inmediaciones al operar el elevador hidráulico. Permanezca parado a un lado de la plataforma mientras esté operando el elevador hidráulico.
- No permita la operación de este elevador a personas sin la capacitación adecuada o niños.
- Utilice equipo de seguridad tales como lentes de protección, careta y vestimenta de trabajo cuando realice actividades de mantenimiento al elevador hidráulico, y manipulación de la batería. No hacerlo expone ojos y piel a lesiones por el contacto de rebabas en el metal o contacto con el ácido de la batería.
- Extreme precauciones al trabajar con baterías de vehículos. Asegúrese que el área de trabajo esté bien ventilada, no se generen chispas ni flamas cerca de ella. Nunca coloque objetos sobre la batería que puedan provocar un corto circuito entre las terminales de la misma. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, pida ayuda de inmediato. En caso de contacto con la piel, lave con jabón y agua en abundancia.
- Si surge una emergencia (vehículo o elevador hidráulico) al operar el elevador, libere el selector de control para detener el elevador.
- Un elevador instalado de manera correcta deberá operar suave y razonablemente silencioso. El único ruido notorio proviene de la bomba al descender o elevar la plataforma. Si se escuchan rechinos, golpeteo o chasquidos, mande reparar antes de volver a poner en operación el elevador.
- Utilice sólo **Partes Autorizadas por Maxon** como reemplazo. Incluya modelo y número de serie de su elevador hidráulico a la información de la orden de partes. Solicite sus partes de reemplazo a la siguiente dirección:

MAXON LIFT CORP. Customer Service
11921 Slauson Ave., Santa Fe Springs, CA 90670

En línea: www.maxonlift.com

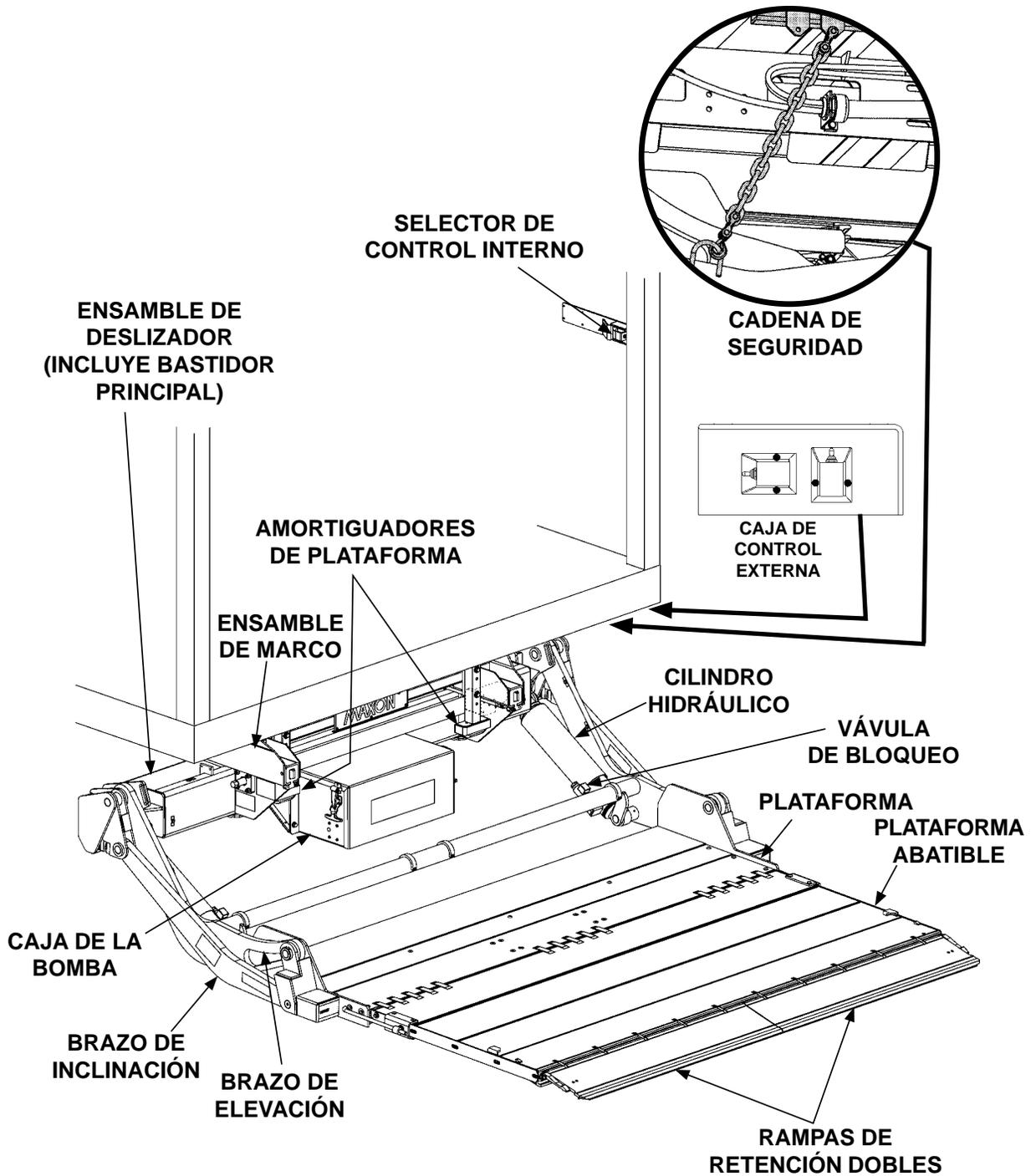
Órdenes de partes exprés: Teléfono (800) 227-4116 ext. 4345

Correo electrónico: Pregunte a su representante de Servicio al Cliente

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

TERMINOLOGÍA DEL ELEVADOR HIDRÁULICO



MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

PÁGINA EN BLANCO INTENCIONALMENTE

MANTENIMIENTO PERIÓDICO INSPECCIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

⚠ **ADVERTENCIA**

Nunca opere el elevador hidráulico si tiene partes sueltas o faltantes.

NOTA: Asegúrese que el vehículo esté estacionado sobre suelo nivelado mientras realiza cualquier labor de mantenimiento.

Trimestral o cada 1250 ciclos (lo que ocurra primero)

Inspeccione el nivel de fluido hidráulico en el depósito de la bomba. Consulte el procedimiento **INSPECCIONAR FLUIDO HIDRÁULICO** en la sección **MANTENIMIENTO PERIÓDICO**. Siempre mantenga registro del grado de fluido hidráulico dentro del depósito de la bomba y nunca mezcle grados distintos de fluido hidráulico.

Si el fluido hidráulico parece estar contaminado, consulte el procedimiento **CAMBIAR FLUIDO HIDRÁULICO** en la sección **MANTENIMIENTO PERIÓDICO**.

Inspeccione todas las mangueras y sus conexiones en busca de desgaste o fugas de fluido. Verifique que la válvula de bloqueo esté colocada y sin daños. Reemplácela si es necesario.

Inspeccione el cableado eléctrico en busca de desgaste, asegúrese que las conexiones estén apretadas y libres de corrosión. Utilice grasa dieléctrica para proteger las conexiones eléctricas.

Verifique que todas las **etiquetas de instrucciones y ADVERTENCIA** estén colocadas. También, asegúrese que todas ellas sean legibles, estén limpias y sin daños.

Verifique que todos los tornillos, tuercas y pernos están en su lugar. Verifique que todos los pernos de los pasadores estén colocados, y que sus extremos sobresalgan uniformemente de sus soportes. Reemplace los pernos de los pasadores der ser necesario.

Inspeccione en busca de desechos o acumulación de suciedad en los rodillos y rieles del deslizador. Limpie cualquier desecho o acumulación de suciedad.

PRECAUCIÓN

La pintura sobre la parte pulida de los pistones del cilindro hidráulico puede provocar daños a sellos o contaminar el fluido hidráulico. Para prevenir daños, proteja la parte pulida expuesta del cilindro durante el proceso de pintura.

Inspeccione en busca de corrosión o manchas de aceite. Elimine la corrosión y limpie las manchas de aceite. Retoque la pintura en las partes que aparece metal desnudo.

Inyecte grasa de chasis de presión extrema (EP por sus siglas en inglés) dentro de cada boquilla de lubricante en cilindros y brazos hasta que la grasa empiece a rebosar de los bujes. El diagrama de lubricación en la **HOJA DEL LISTADO DE INSPECCIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO** muestra la ubicación de las boquillas de lubricación.

Limpie el exceso de grasa con una franela limpia y sin pelusa.

Verifique que la cadena y el gancho de seguridad estén en los modelos sin controlador.

Semestral o cada 2500 ciclos (lo que ocurra primero)

Inspeccione visualmente los pasadores de las bisagras en busca de exceso de desgaste o fracturas en las soldaduras. Consulte la sección de **DESGLOSE DE PARTES** para conocer los reemplazos de las partes. También, realice las inspecciones correspondientes a la lista de mantenimiento **Trimestral o cada 1250 ciclos**.

LISTA DE INSPECCIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

NOTA: Asegúrese que el vehículo esté estacionado sobre suelo nivelado mientras realiza cualquier labor de mantenimiento.

Trimestral o cada 1250 ciclos (lo que ocurra primero)

- Inspeccione el nivel y condición del fluido hidráulico.
- Inspeccione todas las mangueras y conectores en busca de desgaste o fugas de fluido. Inspeccione las válvulas de bloqueo.
- Inspeccione el cableado eléctrico en busca de desgaste, asegúrese que las conexiones estén apretadas y libres de corrosión. Utilice grasa dieléctrica para proteger las conexiones eléctricas.
- Verifique que todas las **etiquetas de ADVERTENCIA y de instrucciones** estén colocadas. También, verifique que las etiquetas sean legibles, estén limpias y sin daños.
- Inspeccione que estén colocados todos los tornillos, tuercas, y pernos de los pasadores. Reemplace cualquiera de ellos en caso de ser necesario.
- Inspeccione en busca de desechos o acumulación de suciedad en los rodillos y rieles del deslizador. Limpie cualquier desecho o acumulación de suciedad.
- Inspeccione en busca de corrosión o manchas de aceite. Elimine la corrosión y limpie las manchas de aceite. Dé un retoque de pintura en las partes que aparezca metal desnudo. Consulte y cumpla con las indicaciones de **PRECAUCIÓN** y recomendaciones de retoque de pintura expuestas en la página anterior.
- Bombee grasa de presión extrema para chasis en cada boquilla de engrase de los cilindros y brazos hasta que la grasa nueva salga de los cojinetes. Consulte el diagrama de lubricación en la **HOJA DEL LISTADO DE INSPECCIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO**. Limpie el exceso de grasa con un paño libre de pelusa.
- Verifique que la cadena y gancho de seguridad estén colocados en los modelos sin controlador.

Semestral o cada 2500 ciclos (lo que ocurra primero)

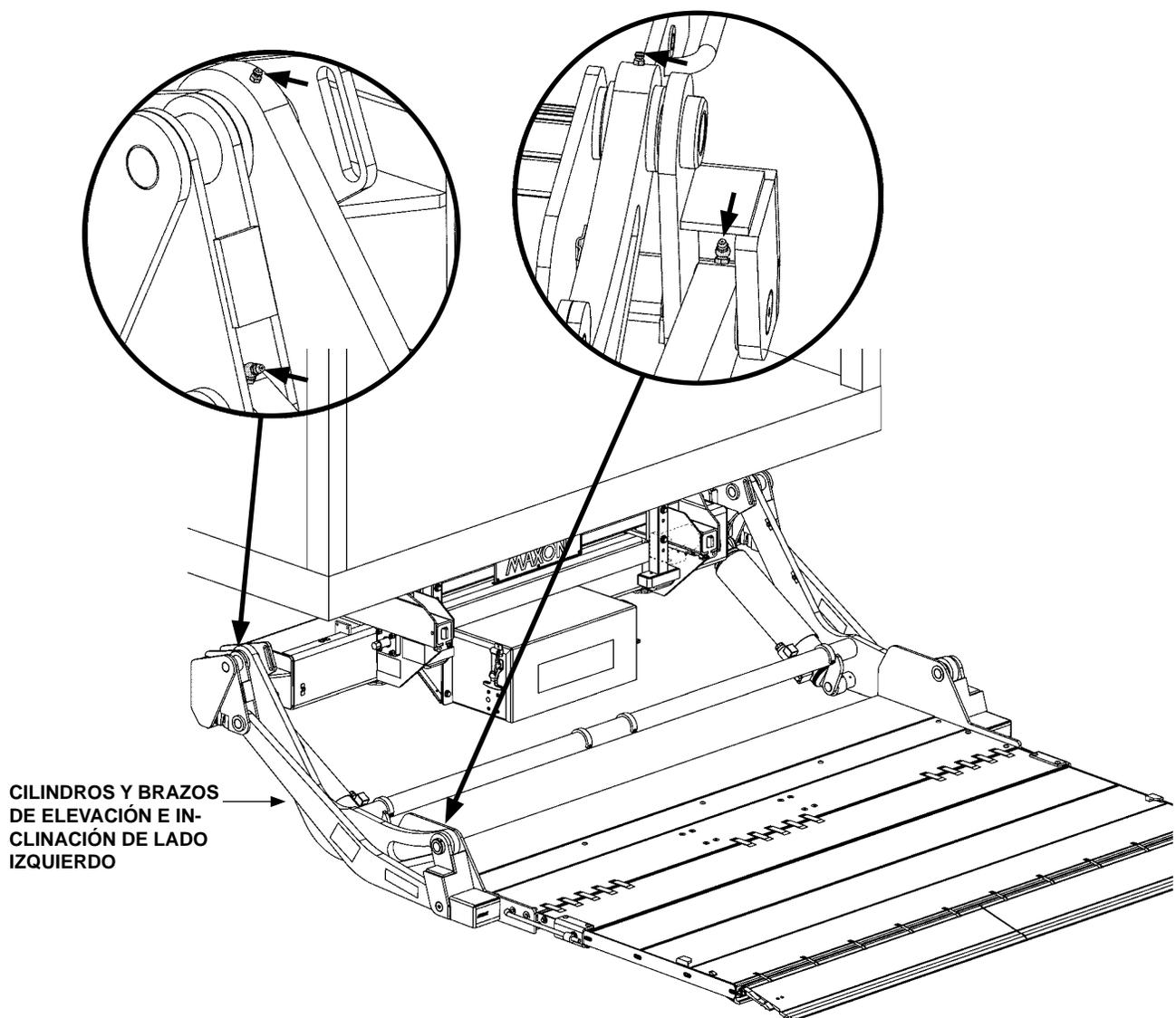
- Inspeccione visualmente los pasadores de las bisagras de la plataforma en busca de desgaste excesivo o fracturas en las soldaduras.
- Realice las inspecciones **Trimestrales o 1250 ciclos** de esta lista de inspecciones.

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

NOTA: Se muestran las boquillas de lubricación para el cilindro, y brazos de elevación e inclinación de lado izquierdo. También hay boquillas de lubricación en las mismas ubicaciones del cilindro, y brazos de elevación e inclinación de lado derecho.

Consulte el diagrama de lubricación (**FIG. 11-1**) para conocer la ubicación de las boquillas de lubricación en los cilindros y brazos. Inyecte grasa de chasis de presión extrema (EP) dentro de cada boquilla en los cilindros y brazos hasta que la grasa empiece a rebozar de los baleros. Luego, limpie el exceso de grasa con una franela limpia y sin pelusa.



**DIAGRAMA DE LUBRICACIÓN PARA MODELOS GPSLR
FIG. 11-1**

REVISAR FLUIDO HIDRÁULICO

PRECAUCIÓN

No permita que entre suciedad, agua y otros contaminantes al sistema hidráulico. Antes de quitar el tapón de llenado del depósito, tapón de drenaje y líneas hidráulicas, limpie los contaminantes que pudiesen ingresar al sistema hidráulico. También proteja estas entradas de cualquier contaminación accidental.

NOTA: Utilice el grado correcto de fluido hidráulico para el clima de su localidad.

**+50 a +120 °F [10 a 49 °C] - Grado ISO 32
menor a +70 °F [21 °C] - Grado ISO 15 ó MIL-H-5606**

Consulte las **TABLAS 13-1 y 13-2** para conocer las marcas recomendadas.

1. Despliegue y descienda el elevador a nivel de suelo.
2. Quite el seguro y abra la cubierta de la bomba (**FIG. 12-1**).
3. Inspeccione el nivel de fluido hidr. en el depósito de la siguiente manera. Con la plataforma sobre el suelo, el nivel debe estar como se muestra en la **FIG. 12-2**.

NOTA: En caso de contaminación en el fluido hidr. en el depósito, realice el procedimiento **CAMBIAR FLUIDO HIDRÁULICO** en esta sección.

PRECAUCIÓN

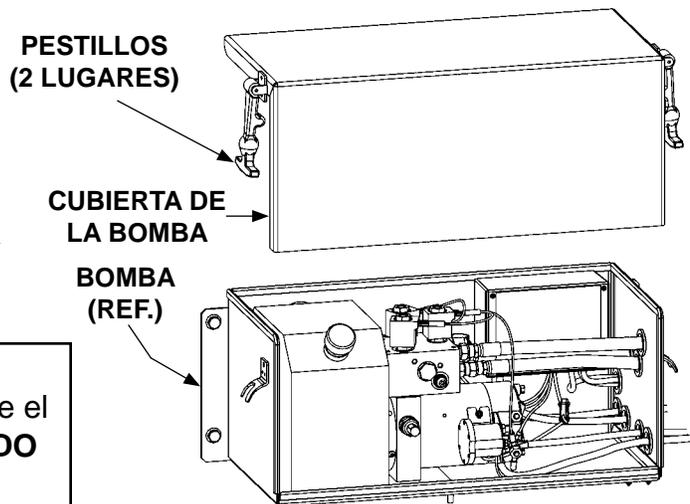
No agregue fluido hidráulico al depósito hasta la marca "FULL" (lleno). El fluido podría derramarse.

4. Si se requiere, agregue fluido hidr. al depósito de la siguiente manera. Quite el tapón de llenado (**FIG. 12-2**). Llene el depósito con fluido hidr. hasta alcanzar 3/4" [1.9 cm] de la varilla graduada (**FIG. 12-2**). Vuelva a colocar el tapón de llenado (**FIG. 12-2**).

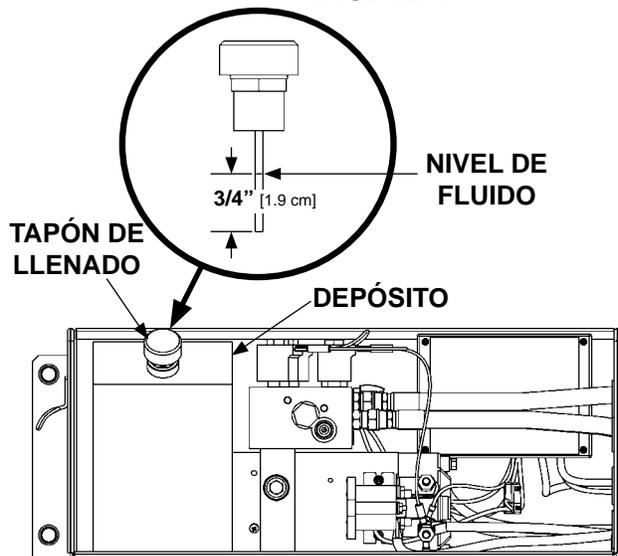
PRECAUCIÓN

Se debe asegurar la cubierta de la bomba para evitar que ésta se convierta en un riesgo. Asegure los pestillos de la cubierta de la bomba.

5. Cierre y coloque los pestillos de la cubierta de la bomba **FIG. 12-1**.



**QUITAR/PONER SEGURO A LA CUBIERTA DE LA BOMBA
FIG. 12-1**



**NIVEL DE FLUIDO HIDRÁULICO EN LA BOMBA
FIG. 12-2**

ACEITE HIDRÁULICO ISO 32	
MARCAS RECOMENDADAS	NÚMERO DE PARTE
CHEVRON	HIPERSYN 32
KENDALL	GOLDEN MV
SHELL	TELLUS S2 VX 32
EXXONMOBIL	UNIVIS N-32, DTE-24

TABLA 13-1

ACEITE HIDRÁULICO ISO 15 Ó MIL-H-5606	
MARCAS RECOMENDADAS	NÚMERO DE PARTE
CHEVRON	FLUID A, AW-MV-15
KENDALL	GLACIAL BLU
SHELL	TELLUS S2 VX 15
EXXONMOBIL	UNIVIS HVI-13
PHILLIPS 66	ARCTIC LOW POUR
ROSEMEAD	THS FLUID 17111

TABLA 13-2

CAMBIAR FLUIDO HIDRÁULICO

PRECAUCIÓN

No permita que entre suciedad, agua y otros contaminantes al sistema hidráulico. Antes de quitar el tapón de llenado del depósito, tapón de drenaje y líneas hidráulicas, limpie los contaminantes que pudiesen ingresar al sistema hidráulico. También proteja estas entradas de cualquier contaminación accidental.

NOTA: Utilice el grado correcto de fluido hidráulico para el clima de su localidad.

+50 a +120 °F [10 a 49 °C] - Grado ISO 32

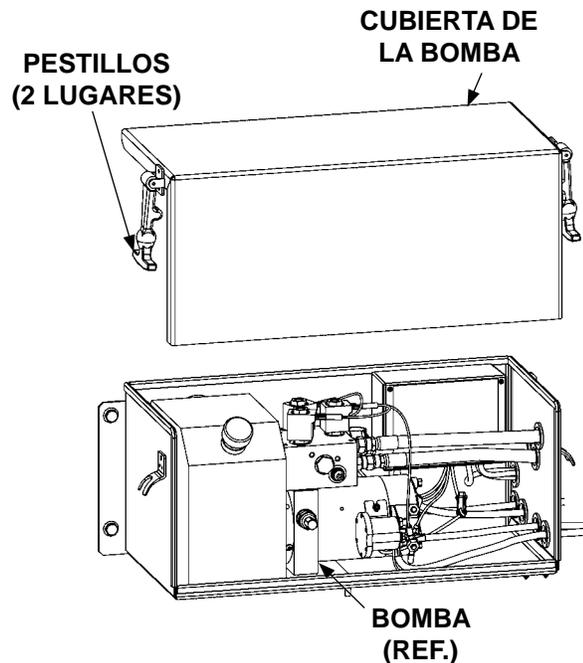
Menor a +70 °F [21 °C] - Grado ISO 15 ó MIL-H-5606

Consulte las **TABLAS 13-1 y 13-2** para conocer las marcas recomendadas.

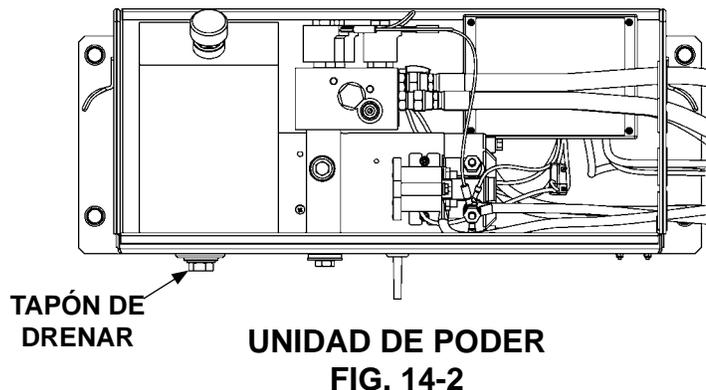
1. Despliegue y descienda el elevador hidráulico a nivel de suelo.

2. Libere los pestillos y abra la cubierta de la caja de la bomba (**FIG. 14-1**).

3. Coloque una cubeta de 5 galones [19 L] bajo el tapón de drenar (**FIG. 14-2**). Retire el tapón de drenar (**FIG. 14-2**). Drene el fluido hidráulico. Vuelva a colocar el tapón de drenar (**FIG. 14-2**).



RETIRAR PESTILLOS DE LA CUBIERTA DE LA BOMBA
FIG. 14-1

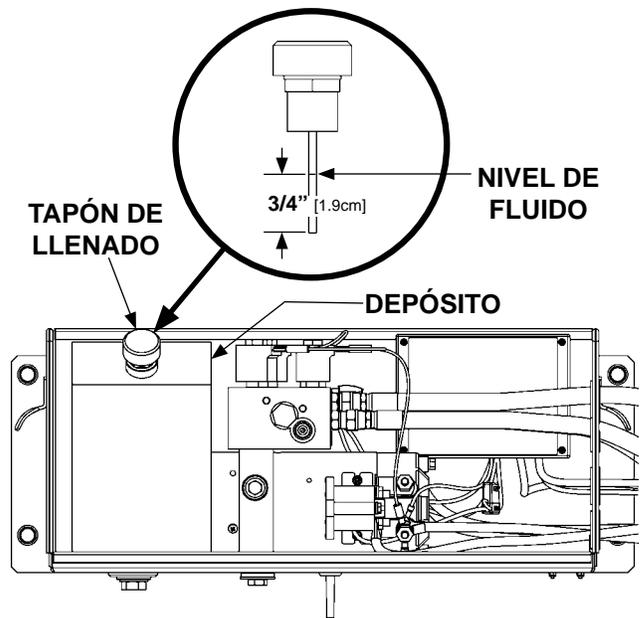


UNIDAD DE PODER
FIG. 14-2

PRECAUCIÓN

No agregue fluido hidráulico al depósito hasta la marca "FULL" (lleno). El fluido podría derramarse.

4. Retire el tapón de llenado (FIG. 15-1). Agregue 1 galón [3.8 L] de fluido hidráulico al depósito. El nivel de fluido debe estar a 3/4" [1.9cm] de la varilla graduada (FIG. 15-1). Vuelva a colocar el tapón de llenado (FIG. 15-1).
5. Pliegue el elevador hidráulico y realice el procedimiento **INSPECCIONAR FLUIDO HIDRÁULICO** en esta sección del manual.

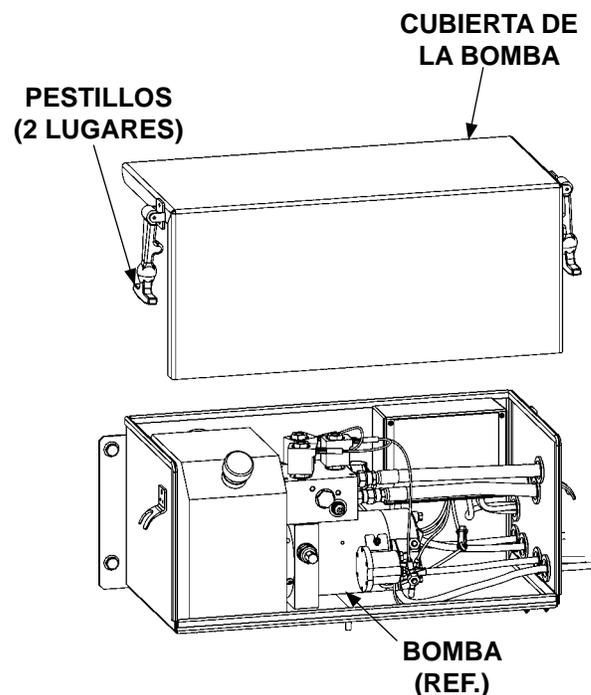


UNIDAD DE PODER
FIG. 15-1

PRECAUCIÓN

Se debe asegurar la cubierta de la bomba para evitar que ésta se convierta en un riesgo. Asegure los pestillos de la cubierta de la bomba.

6. Cierre y asegure la cubierta de la bomba FIG. 15-2.

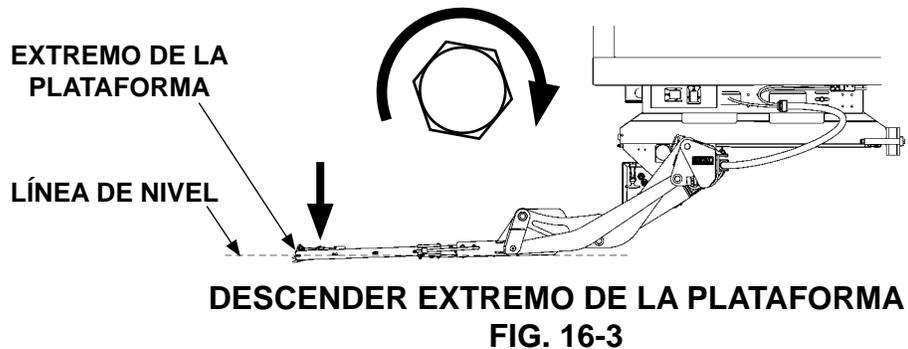
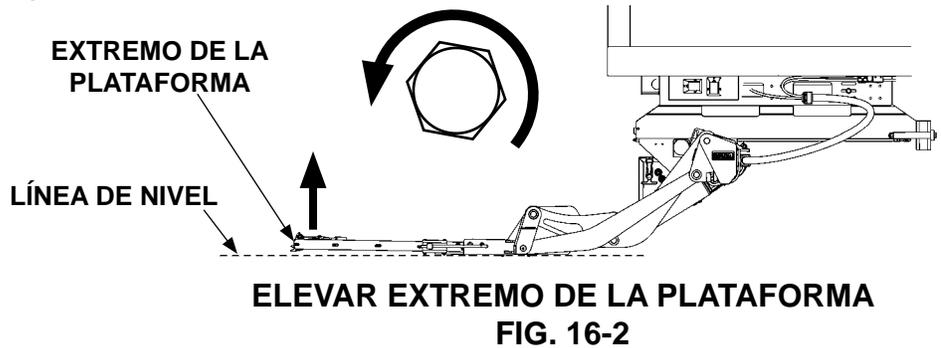
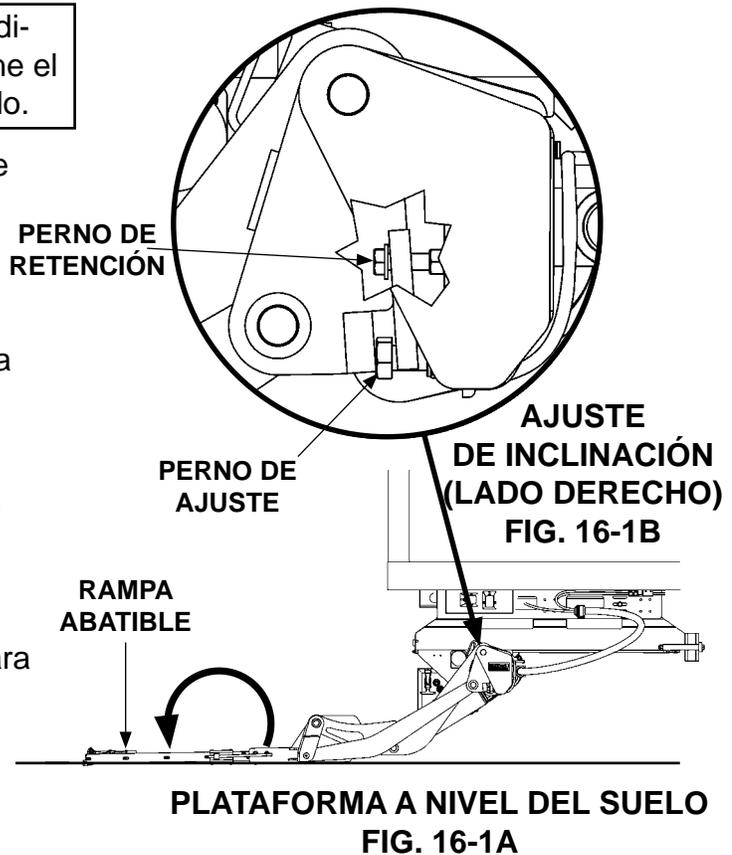


DESENGANCHAR PESTILLOS
DE LA CUBIERTA DE LA BOMBA
FIG. 15-2

AJUSTAR PLATAFORMA

NOTA: Antes de realizar este procedimiento descargue y estacione el vehículo sobre suelo nivelado.

1. Descienda la plataforma y despliegue la plataforma abatible (**FIG. 16-1A**).
2. Afloje los pernos de ajuste y retención en ambos lados de la plataforma (**FIG. 16-1B**).
3. Gire los tornillos de ajuste en sentido contrario de las manecillas del reloj para inclinar el extremo de la plataforma hacia arriba (**FIG. 16-2**), o en sentido de las manecillas del reloj para inclinarla hacia abajo (**FIG. 16-3**).
4. Una vez que la plataforma este ajustada, apriete los tornillos de retención en ambos lados de la plataforma (**FIG. 16-1B**).

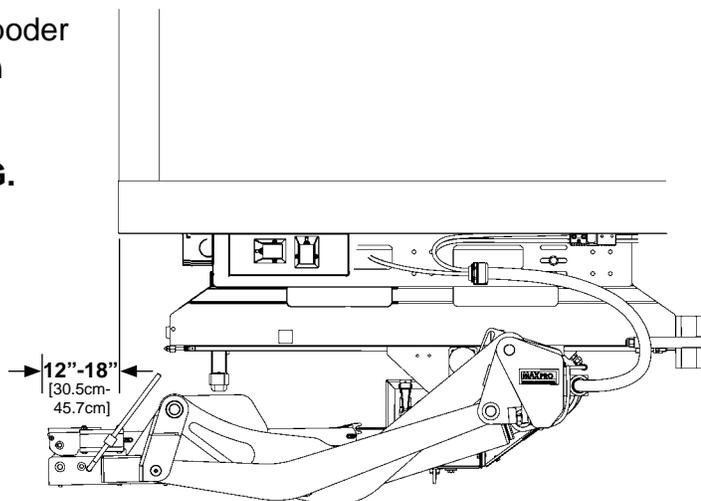


PÁGINA EN BLANCO INTENCIONALMENTE

AJUSTE DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN

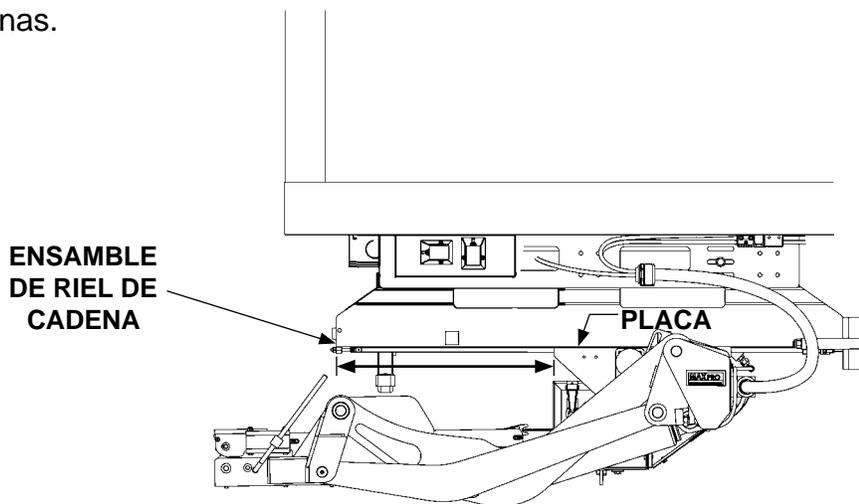
NOTA: Las cadenas de transmisión mal ajustadas pueden atorar el marco de deslizamiento. La velocidad normal del marco es de 5 a 8 segundos.

1. Baje el marco de deslizamiento para poder sacarlo. Vea el **Manual de Operación para GPSLR/GPSTLR (MS-08-13)**.
2. Saque el marco de deslizamiento (**FIG. 18-1**). Vea el **Manual de Operación para GPSLR/GPSTLR (MS-08-13)**.



**POSICIONAR MARCO DE DESLIZAMIENTO
FIG. 18-1**

3. Mida y registre la distancia desde el borde frontal de la placa bajo las ruedas del rodillo de cadena hasta el final del ensamblaje del riel de cadena (**FIG. 18-2**). Repita la medida para ambas cadenas.

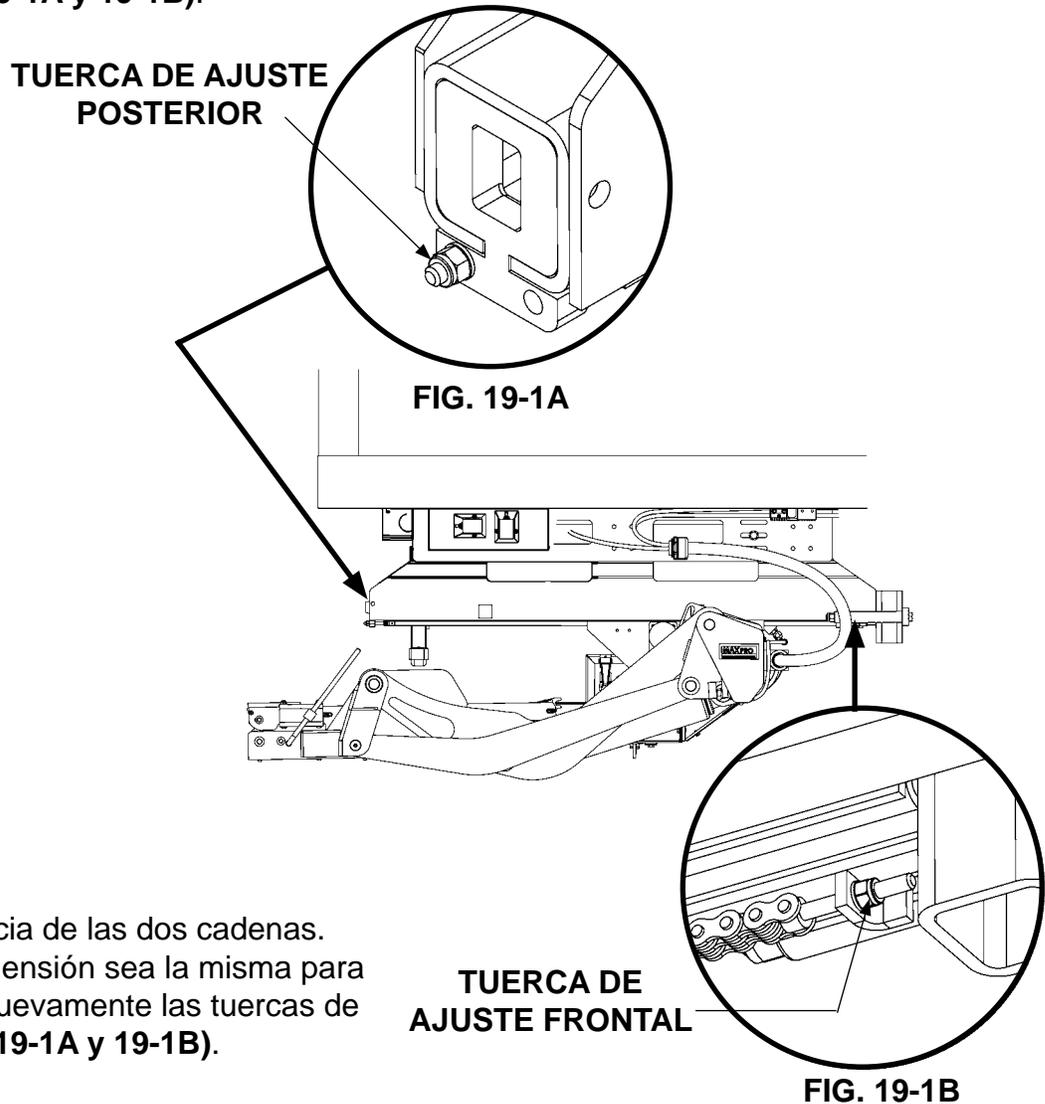


**MEDIR CADENA DE TRANSMISIÓN
FIG. 18-2**

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

4. Ajuste la cadena con la dimensión medida más pequeña para igualarla con la más larga de la manera siguiente. Afloje la tuerca de ajuste localizada en la parte posterior del ensamble del riel de cadena. Después, gire la tuerca frontal de ajuste en el sentido de las manecillas del reloj para extender la cadena más corta hasta que iguale la cadena más larga (**FIGS. 19-1A y 19-1B**).



5. Mida la distancia de las dos cadenas. Cuando la dimensión sea la misma para ambas, ciña nuevamente las tuercas de ajuste (**FIGS. 19-1A y 19-1B**).

AJUSTAR CADENAS DE TRANSMISIÓN
FIG. 19-1

6. Mueva el marco de deslizamiento hacia adentro y hacia afuera unas cuantas pulgadas y vuelva a medir para asegurarse de que las placas de los rodillos están parejas.

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

ETIQUETAS

Precaución



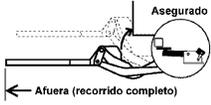
Evite lesiones al personal y daños al equipo.
• Asegúrese que el elevador esté guardado y la cadena colocada antes de mover el vehíc.
• Asegúrese que la cadena esté desenganchada antes de operar el elevador.

N/P 283989-02

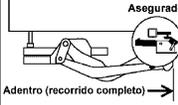
ETIQUETA PRECAUCIÓN
N/P 283989-02

Precaución

Si el mecanismo deslizante no se opera correctamente se incurrirá en daños.



1. Antes de elevar/descender el elevador, asegúrese que esté extendido por completo y asegurado.



2. Antes de poner a circular el vehículo, asegúrese que el elevador esté completamente replegado y asegurado.

N/P 282682-03

ETIQUETA DE PRECAUCIÓN
N/P 282682-03

Instrucciones de operación

GPSLR & GPSTLR

Escanee este código QR para ver el video o manual de operación.

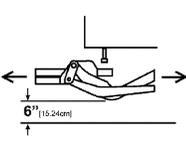


- Desenganche brazo de elevación. Consulte etiqueta de precaución.
- Descienda
- Deslice hacia fuera completamente
- Despliegue manualmente con correa
- Eleve
- Descienda
- Repliegue manualmente con correa
- Eleve
- Deslice completamente hacia dentro
- Eleve plataforma contra tope
- Enganche brazo elevación. Consulte etiqueta precaución.

N/P 282681-02

ETIQUETA INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN
N/P 282681-02

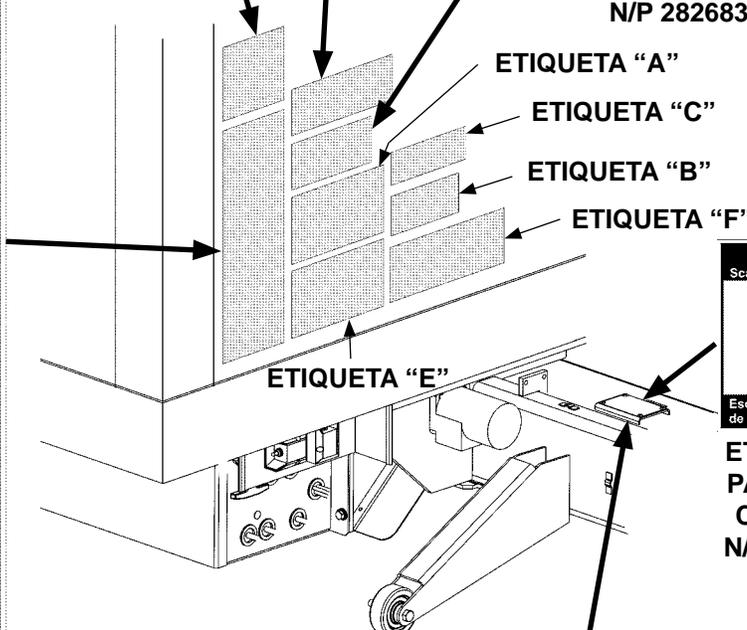
Precaución



Utilizar función deslizante cuando elevador no está en posición correcta ocasionará daños al mismo. Asegúrese que plataforma y brazos tienen holgura al piso de 6" [15.24cm] en punto más bajo antes de deslizarlo dentro/fuera de vehículo.

N/P 282683-03

ETIQUETA DE PRECAUCIÓN
N/P 282683-03



MAXON
Scan for Parts Breakdown



Escanee para el desglose de partes

P/N 299349-02

ETIQUETA DE PARTES CON CÓDIGO QR
N/P 299349-02

MAXON **SLIDLIFT**
LIFTGATE SERIES

SERIAL # []

SANTA FE SPRINGS, CA []
800-227-4116 []
MADE IN MEXICO SER. PLATE 905246-11

MODEL [] CAPACITY [] LB

MAY BE COVERED BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING PATENTS: []

PLACA DE NÚM. SERIAL (REF.)

FIG. 20-1

Instrucciones de seguridad

Antes de operar el elevador, lea el manual de operación y etiquetas adheridas.

1. No manipule este elevador hasta que haya recibido la capacitación adecuada: haya leído y esté familiarizado con las instrucciones de operación.
2. Asegúrese que el vehículo esté estacionado de manera adecuada y con freno de seguridad antes de iniciar la operación del elevador hidráulico.
3. Siempre inspeccione este elevador hidráulico asegurándose tenga el mantenimiento adecuado y ningún signo de daño. No operar en caso contrario.
4. No exceda el límite nominal de carga del elevador hidráulico.
5. Asegúrese que la zona donde se desplegará la plataforma esté despejada antes de desplegar o replegar la plataforma.
6. Asegúrese que la zona de la plataforma y área de carga/descarga, estén despejadas en cualquier momento de la operación del elevador hidráulico.
7. Este elevador hidráulico está destinado exclusivamente a operaciones de carga y descarga. No utilice para ningún otro propósito.

(A)

Advertencia

Lea detenidamente la siguiente información

- La operación inadecuada de este elevador puede provocar serios daños a la persona. En caso de no contar con una copia del instructivo de operación, solicítela a su patrón, distribuidor o arrendador antes de operar este elevador.
- No operar si detecta señales de mantenimiento deficiente, daño a partes vitales, plataforma desgastada (resbalosa) hasta que sean corregidas estas deficiencias.
- En caso de utilizar una transeleta manual, asegúrese de poder maniobrarla con seguridad.
- No use montacargas sobre este elevador.
- Nunca exponga ninguna parte del cuerpo bajo, entre o alrededor de ninguna parte del mecanismo del elevador; entre la plataforma, suelo o camión que pueda quedar atrapada.
- Si otro operador permanece en el elevador junto con usted, asegúrense de no estar en peligro de colisión con cualquier obstáculo en movimiento o potencialmente desplazable.
- **HAGA USO DEL SENTIDO COMÚN.**
- Si la carga no parece estar colocada de manera segura, no active el elevador.

Visite nuestra página web www.maxonlift.com para descargar una copia gratuita de los manuales de este modelo de elevador hidráulico, o llame a nuestro Servicio al cliente (800) 227-4116.

(E)



Advertencia

Existe riesgo de caer o ser prensado desde o por el elevador hidráulico.

Mantenga manos y pies fuera de las zonas de pliegue.

Asegúrese de tener la carga estable y usted parado firmemente sobre el elevador hidráulico.

(F)

Lea y comprenda todas las instrucciones y ADVERTENCIAS previa operación.

Precaución

Siempre manténgase fuera del área de la plataforma. (C)

LA CAPACIDAD MÁXIMA DE ESTE ELEVADOR ES

3300 LBS [1496 KG]

SIEMPRE QUE LA CARGA ESTÉ CENTRADA EN LA PLATAFORMA TRANSPORTADORA (B)

SÓLO GPSLR-33 Y GPSTLR-33

LA CAPACIDAD MÁXIMA DE ESTE ELEVADOR ES

4400 LBS [1995 KG]

SIEMPRE QUE LA CARGA ESTÉ CENTRADA EN LA PLATAFORMA TRANSPORTADORA (B)

NIP 267431-04

SÓLO GPSLR-44 Y GPSTLR-44

MODELO	HOJA DE ETIQUETAS N/P	ETIQUETAS "B"
GPSLR-33	267431-03	3300 LIBRAS
GPSLR-44	267431-04	4400 LIBRAS
GPSTLR-33	267431-03	3300 LIBRAS
GPSTLR-44	267431-04	4400 LIBRAS

FIG. 21-1

ETIQUETAS - CONT.

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

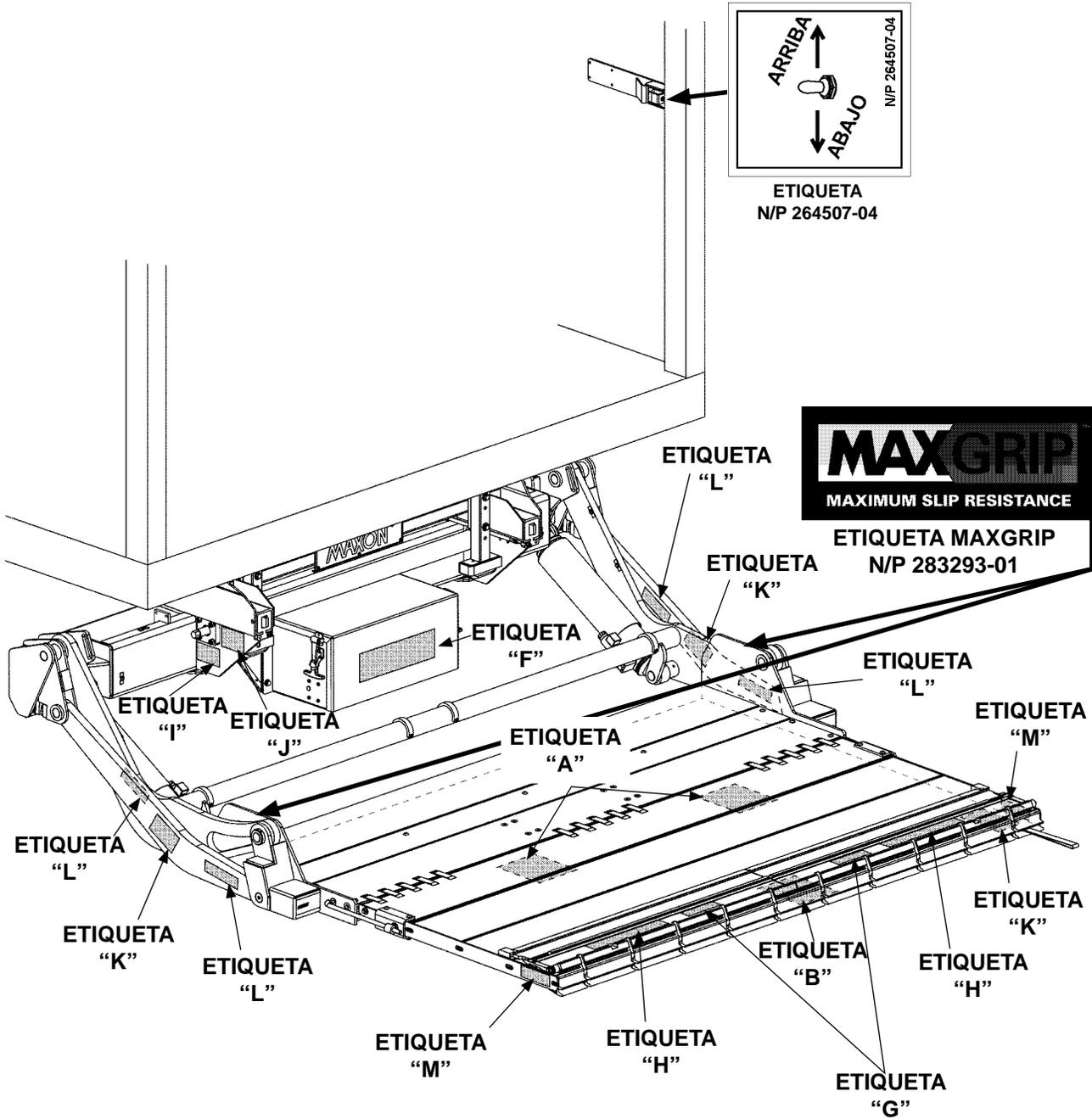


FIG. 22-1

Advertencia

Manténgase alejado de los parachoques, al replegar/desplegar la plataforma.

N/P 267432-02 **A**

Advertencia

Evite lesiones, manténgase apartado del área de despliegue de la plataforma. Desplieguela desde un costado.

N/P 267432-02 **B**

Advertencia

Evite lesiones y daños al equipo si el deslizante se mueve por aliment. eléc. Asegúrese que el elevador está desconectado de la batería antes de operar manualmente el deslizante.

N/P 267432-02 **J**

Instrucciones de operación y acceso del deslizante manual

Sólo salir. No elevar ó descender.

Sólo entrar. No replegar.

N/P 267432-02 **I**

Advertencia

Existe riesgo de caer o ser prensado desde o por el elevador hidráulico. Mantenga manos y pies fuera de las zonas de pliegue. Asegúrese de tener la carga estable y usted parado firmemente sobre el elevador hidráulico.

N/P 267431-03 **F**

Lea y comprenda todas las instrucciones y ADVERTENCIAS previa operación.

Advertencia

Mantenga las manos alejadas de las zonas de pliegue al replegar la pltfm. abatible.

N/P 267432-02 **M**

WARNING

To avoid possible injury and damage to equipment, never stand on lift arms, parallel arms, or bottom side of platform.

P/N 267432-01 **K**

Advertencia

Mantenga pies y manos alejados de los brazos de elevación.

N/P 267432-02 **L**

Advertencia

Evite lesiones y daños al equipo, la rampa debe estar en posición de retención al elevar o descender la carretilla sobre la plataforma.

N/P 267432-02 **G**

1 Empuje el brazo de bloqueo y jale la placa para desbloquear la rampa

2 Empuje el brazo de bloqueo y jale la rampa

3 Empuje el brazo de bloqueo y jale la rampa

4 Empuje la rampa

5 Empuje la rampa

N/P 267432-02 **H**

HOJA DE ETIQUETAS N/P 267432-02
FIG. 23-1

DIAGRAMAS DEL SISTEMA

OPERACIÓN DE LA BOMBA Y SOLENOIDE DEL MOTOR

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

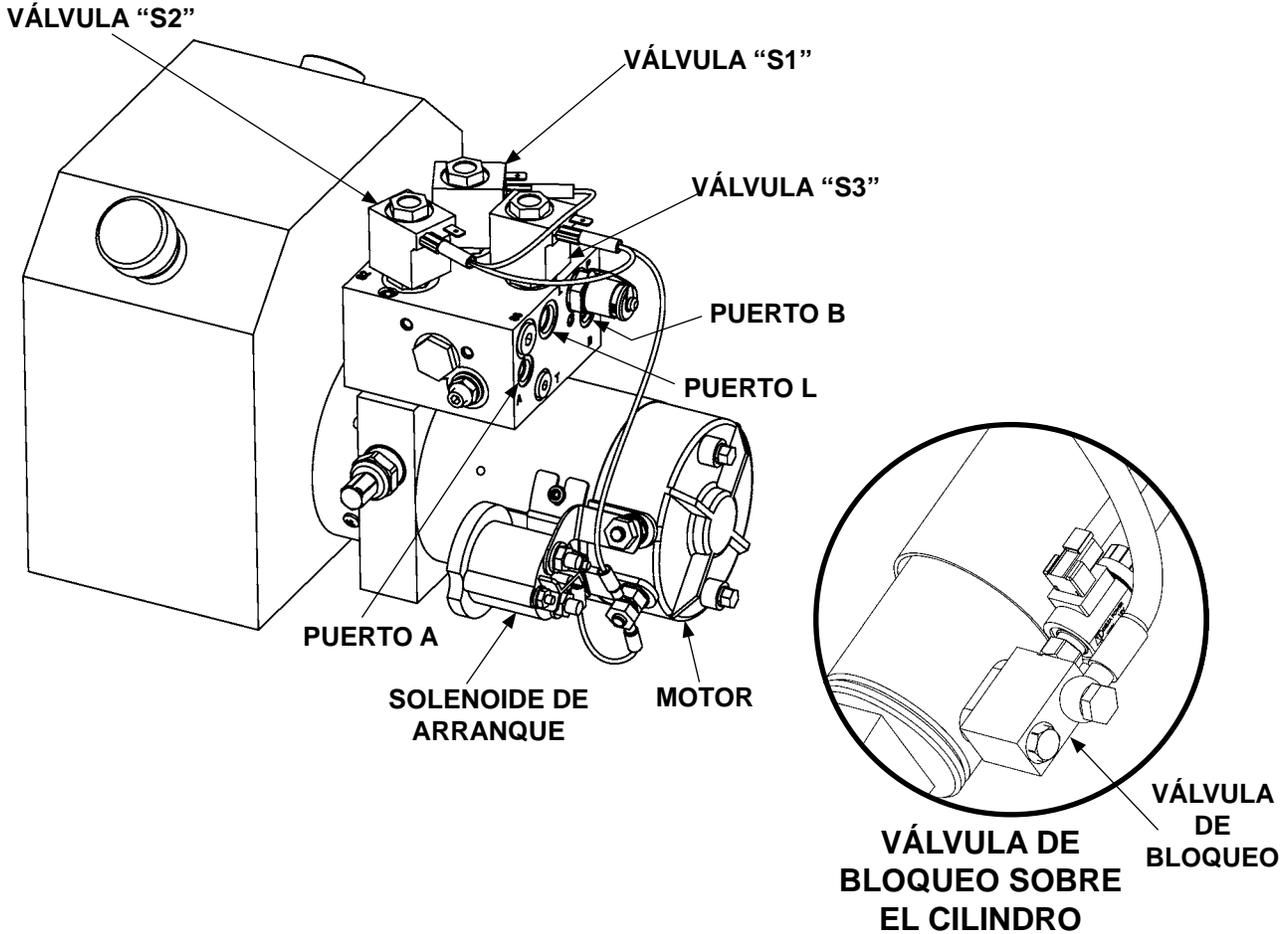


FIG. 24-1

OPERACIÓN DE LA BOMBA Y SOLENOIDE						
Función del elevador	Puerto	Operación del solenoide ✓ (significa energizado)				
		Motor	Válvula "S1"	Válvula "S2"	Válvula "S3"	Válvula bloqueo
Elevar	L	✓	-	-	-	✓
Descender	L	-	-	-	✓	✓
Abrir delizador	A	✓	-	✓	-	-
Cerrar deslizador	B	✓	✓	-	-	-

CONSULTE EL DIAGRAMA HIDRÁULICO PARA IDENTIFICAR LAS VÁLVULAS

TABLA 24-1

DIAGRAMA HIDRÁULICO

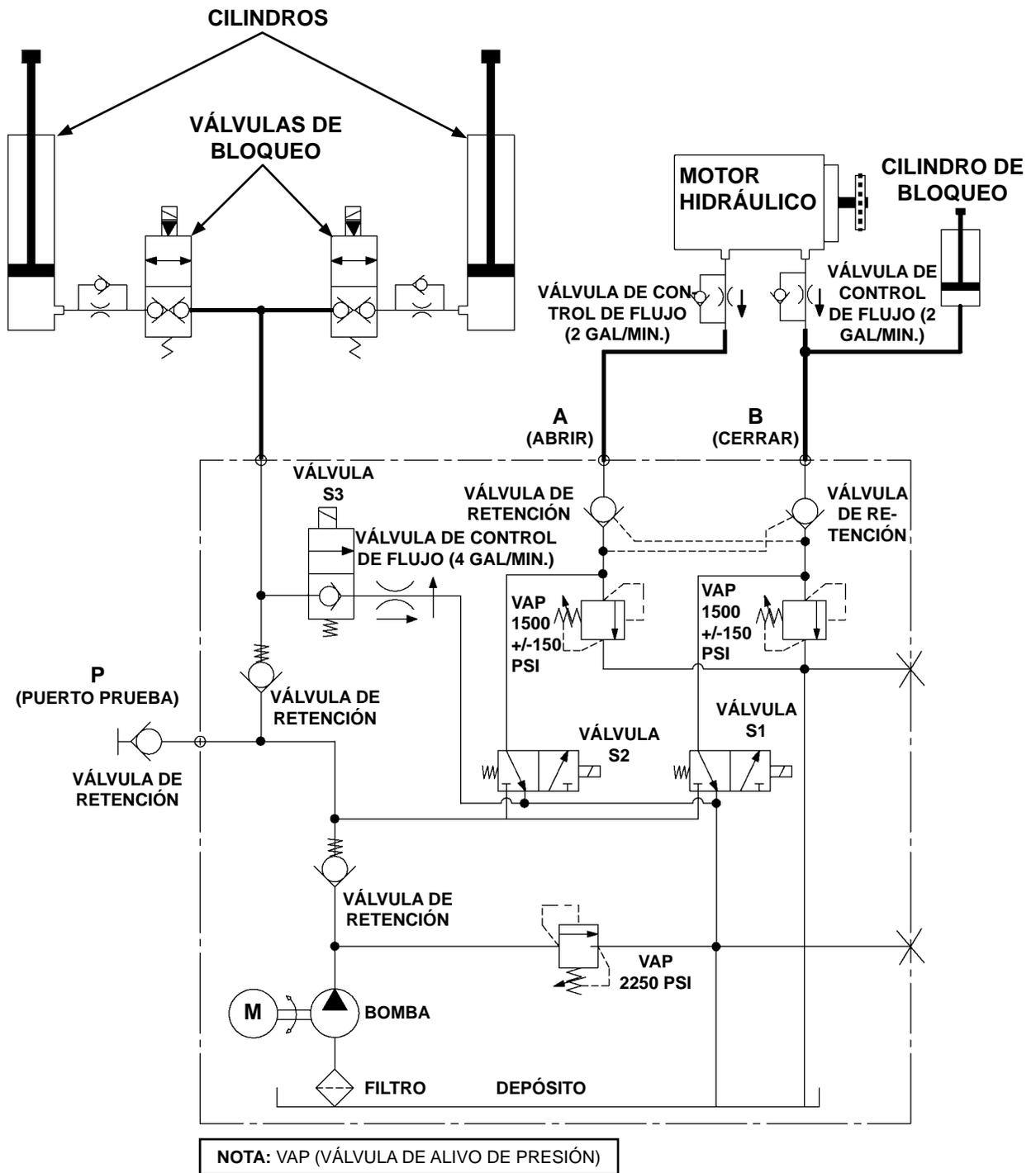


FIG. 25-1

DIAGRAMA ELÉCTRICO (SIN CONTROLADOR)

MAXON®

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

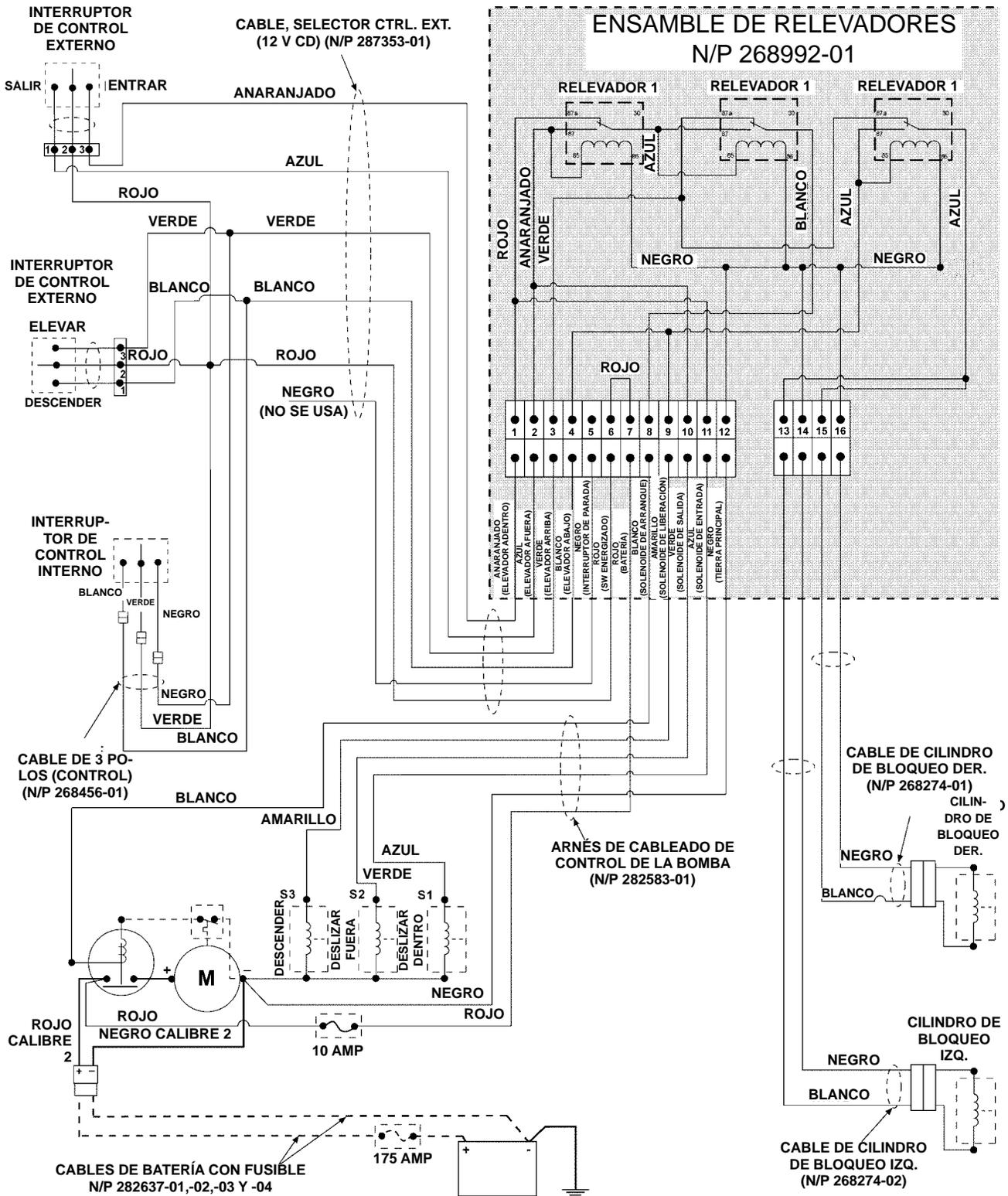


FIG. 26-1

SOLUCIÓN DE FALLOS

SE INCLUIRÁ EN UNA ACTUALIZACIÓN FUTURA

